

Mini-Split

Manual de usuario

MDDD*M6-1P**

- Gracias por adquirir esta unidad de Producto Lennox.
- Antes de utilizar la unidad, lea este manual con detenimiento y consérvelo como referencia para el futuro.



Índice

Información de seguridad	3
Información de seguridad	3
De un vistazo	14
Descripción de la unidad interior	14
Mantenimiento	15
Mantenimiento periódico	15
Apéndice	16
Aplicación SmartThings	16
Detección y resolución de problemas	19
Características de funcionamiento	24
Aviso Reglamentario	25

Información de seguridad

Advertencia de la propuesta 65 del Estado de California (EE. UU.)



ADVERTENCIA:

Cáncer y Daño Reproductivo -
www.P65Warnings.ca.gov.

Antes de utilizar su nuevo mini-split, lea este manual detenidamente para asegurarse de que sabe cómo manejar las múltiples características y funciones desarrolladas de su nuevo electrodoméstico de forma segura y eficiente.

Debido a que las siguientes instrucciones de funcionamiento cubren varios modelos, las características de su mini-split podrían diferir ligeramente de las descritas en este manual. Si tuviese alguna pregunta, llame a su centro de contacto más cercano o busque ayuda e información en línea en www.lennox.com para propietarios y www.lennoxpros.com para concesionario/contratista.

Modelo calificado como ENERGY STAR solamente

Un dimensionamiento e instalación adecuados del equipo son fundamentales para lograr un rendimiento óptimo. Los mini-split con sistema split y las bombas de calor (excepto los sistemas sin tubería) deben coincidir con los componentes de bobina apropiados para cumplir con los criterios de ENERGY STAR. Para más detalles, consulte a su proveedor o visite www.energystar.gov.



Información de seguridad

ADVERTENCIA

Prácticas peligrosas o inseguras pueden causar lesiones personales graves o la muerte.

PRECAUCIÓN

Prácticas peligrosas o inseguras que pueden provocar lesiones personales menores o daños a la propiedad.

-  Siga las instrucciones.
-  NO lo intente
-  Asegúrese de que el electrodoméstico esté conectado a una toma de tierra para prevenir descargas eléctricas.
-  Corte el suministro eléctrico.
-  NO lo desmonte.

Símbolo	Significado
	Gas inflamable
	materiales inflamables
	Grupo de seguridad del refrigerante
	Lea la guía del usuario.
	Consulte la guía del usuario.
	Lea el manual técnico

INSTALACIÓN



ADVERTENCIA



Utilice el cable de alimentación siguiendo las especificaciones de alimentación del producto o de un modelo superior y utilice dicha línea únicamente para este electrodoméstico. Además, no utilice un cable de extensión.

- La prolongación de la línea eléctrica podría ocasionar descargas eléctricas o un incendio.
- No utilice un transformador eléctrico. Esto podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- Si el voltaje, la frecuencia o la tensión nominal fueran diferentes, podrían causar un incendio.

La instalación de este artefacto debe ser llevada a cabo por un técnico especializado o por la empresa que provea el servicio de mantenimiento.

- De no hacerlo, podría provocarse una descarga eléctrica, un incendio, una explosión, problemas con el producto u otros daños.

Instale un interruptor y un disyuntor dedicados para el mini-split.

- De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.

Instale la unidad exterior firmemente para que la parte eléctrica no quede expuesta.

- De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.



No instale este aparato cerca de un calefactor o material inflamable. Tampoco lo instale en un lugar húmedo, con grasa o polvo, expuesto a la luz solar directa o al agua (gotas de lluvia). No instale este artefacto en lugares donde pudieran darse fugas de gas.

- Esto podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.

Información de seguridad

Nunca instale la unidad exterior en lugares como una pared externa alta, en donde existe riesgo de caerse.

- Si la unidad exterior se cayese, podría provocar daños, muerte, o daños a la propiedad.



Este artefacto debe estar apropiadamente conectado a tierra. No conecte a tierra el electrodoméstico con una tubería de gas, un tubo de agua de plástico, ni con un cable de teléfono.

- De no ser así, podría sufrir una descarga eléctrica, explosión, problemas en el producto.



PRECAUCIÓN



Instale su electrodoméstico en un nivel o suelo sólido que pueda aguantar su peso.

- De no ser así, podría provocar vibraciones o ruidos anormales, o bien problemas con el producto.

Instale la manguera de drenaje de modo que el agua pueda drenar adecuadamente.

- De lo contrario, podría provocar inundaciones y daños a la propiedad. Evite añadir el drenaje a las tuberías de residuos, ya que esto podría generar olores desagradables en el futuro.

El producto debe almacenarse en una habitación sin fuentes de ignición (p. ej. llamas abiertas, de aparatos de gas, calefactor eléctrico, etc.).

- Asegúrese de que el refrigerante no emita olores.

Cuando instale la unidad exterior asegúrese de conectar la manguera de salida para que el drenaje sea correcto.

- El agua generada durante las operaciones de calefacción por la unidad exterior podría inundar la propiedad y dañarla.

- En invierno, si se desprendiera un bloque de hielo, podría causar daños materiales, lesiones o incluso la muerte.

Asegúrese de que la conexión del suministro principal se realice a través de un interruptor que desconecte todos los polos, con una separación de contactos de al menos 0,12 pulgadas (3 mm).

PARA EL SUMINISTRO ELÉCTRICO

ADVERTENCIA

- ❗ **En caso de percibir desperfectos en el disyuntor, póngase en contacto con el centro de servicio más cercano.**
- ⊘ **No tire del cable de alimentación ni lo doble en exceso. No lo retuerza ni lo anude. No enganche el cable de alimentación sobre un objeto metálico, no coloque un objeto pesado sobre el cable de alimentación, no introduzca el cable de alimentación entre objetos ni lo empuje hacia el espacio situado detrás del equipo.**
 - Esto podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.

PRECAUCIÓN

- ⚡ **Cuando no vaya a utilizar el mini-split durante un largo período de tiempo, o en el caso de una tormenta eléctrica, desconecte la alimentación mediante el disyuntor.**
 - De lo contrario, se podría producir una descarga eléctrica o un incendio.

Información de seguridad

PARA SU USO



ADVERTENCIA



En caso de que el aparato se llene de agua, póngase en contacto con el centro de servicio más cercano.

- De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.

Si el dispositivo genera mucho ruido, produce humo o huele a quemado, corte la alimentación eléctrica de inmediato y póngase en contacto con el centro de servicio más cercano.

- De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.

En caso de un mal funcionamiento, detenga inmediatamente la operación del mini-split y desconecte todo el sistema de alimentación. A continuación, consulte al personal de servicio autorizado.

En caso de una fuga de gas (como gas propano, gas LP, etc.), ventile inmediatamente la habitación sin tocar el cable de alta tensión. No toque el artefacto o el cable de alta tensión.

- No use ventiladores eléctricos.
- Ya que una llama podría causar una explosión, o un incendio.

Para reinstalar el mini-split, por favor contacte con su centro de servicio más cercano.

- De no hacerlo, podría provocar problemas al producto, una fuga de agua, una descarga eléctrica o un incendio.
- Este producto no incluye servicio de entrega a domicilio. Si reinstala el producto en otro lugar, se cobrará una tarifa de instalación y gastos de realización de obras adicionales.

- Especialmente cuando desee instalar el producto en un lugar inusual, como en una zona industrial o cerca del mar, donde pueda estar expuesto a entornos salinos, por favor póngase en contacto con el centro de servicio más cercano.

**No toque el disyuntor con las manos húmedas.**

- Esto podría provocar una descarga eléctrica.

No apague el mini-split cuando el disyuntor esté funcionando.

- Apagar el mini-split y luego encenderlo mientras está el disyuntor en marcha podría causar una llama, la cual provocaría una descarga eléctrica o un incendio.

Después de desempaquetar el mini-split, mantenga todos los materiales fuera del alcance de los niños, ya que su contenido podría ser peligroso para ellos.

- Si un niño se colocase una bolsa en la cabeza, podría provocarle asfixia.

No toque el panel frontal con las manos o con los dedos durante la operación de calefacción.

- Esto podría causarle una descarga eléctrica, o quemaduras.

No introduzca los dedos o sustancias extrañas en el tomacorriente cuando el mini-split esté funcionando o el panel frontal se esté cerrando.

- Tenga mucho cuidado de que ningún niño se dañe a sí mismo insertando los dedos en el producto.

No introduzca los dedos o sustancias extrañas en la entrada/salida del mini-split.

- Tenga mucho cuidado de que ningún niño se dañe a sí mismo insertando los dedos en el producto.

Información de seguridad

No golpee o tire del mini-split con una fuerza excesiva.

- Esto podría provocar un incendio, daños, o problemas en el producto.

No coloque ningún objeto cerca de la unidad exterior que permita a los niños escalar hacia la máquina.

- Esto podría causarles un daño grave a los niños.

No use este mini-split durante largos períodos en lugares mal ventilados ni cerca de personas con salud delicada.

- Podría resultar peligroso debido a la falta de oxígeno que provocaría, abra una ventana al menos cada hora.

No utilice medios para acelerar la operación de descongelación o para limpiar que no sean los recomendados por Lennox.

No lo perforo ni lo queme.

Tenga en cuenta que los refrigerantes pueden ser inodoros.



En caso de que entre cualquier sustancia extraña, como agua, al artefacto, corte la electricidad y póngase en contacto con el centro de servicio más cercano.

- De lo contrario, se podría producir una descarga eléctrica o un incendio.



No intente reparar, desmontar o modificar el electrodoméstico usted mismo.

- No utilice ningún fusible (como cobre, alambres de acero, etc.) que no sea el fusible estándar facilitado.
- De lo contrario podría provocar una descarga eléctrica, un incendio, desperfectos en el producto o lesiones.

PRECAUCIÓN

No coloque objetos o dispositivos bajo la unidad interior.

- El goteo del agua proveniente de la unidad interior podría provocar un incendio o daños a la propiedad.

Verifique por lo menos una vez al año que la estructura de la instalación de la unidad exterior no esté rota.

- De lo contrario, se podrían producir lesiones, la muerte o daños materiales.

Cuando el mini-split no funciona correctamente para la refrigeración o la calefacción, existe posibilidad de fuga de refrigerante. Si hay una fuga, apáguelo, ventile la habitación y consulte a su distribuidor para recargar el refrigerante.

El refrigerante no es perjudicial. Sin embargo, si entra en contacto con el fuego, puede generar gases nocivos y existe riesgo de incendio.

Durante el transporte de la unidad interior, las tuberías deben cubrirse con soportes para su protección. No mueva el producto sujetando las conexiones de las tuberías de refrigerante o el drenaje.

- Puede causar una fuga de gas.

No instale el producto en un barco o vehículo (como una autocaravana).

- La sal, las vibraciones y otros factores ambientales pueden provocar un mal funcionamiento del artefacto, descargas eléctricas o incendios.

No se suba encima del artefacto ni coloque objetos (como ropa, velas, cigarrillos encendidos, platos, sustancias químicas, objetos metales, etc.) sobre el mismo.

- Esto podría causar una descarga eléctrica, desperfectos en el producto o lesiones.

Información de seguridad

No utilice el artefacto con las manos húmedas.

- Esto podría provocar una descarga eléctrica.

No rocíe materiales inflamables como insecticidas sobre la superficie del aparato.

- Además de ser perjudicial para la salud, también podría provocar una descarga eléctrica, un incendio o desperfectos en el producto.

No beba el agua del mini-split.

- Esa agua podría ser perjudicial para los seres humanos.

Evite los impactos fuertes sobre el controlador y no lo desarme.

No toque las tuberías conectadas al producto.

- Esto podría provocar quemaduras o lesiones.

No corte o queme el contenedor del refrigerante ni la tubería.

No dirija la salida de aire hacia una chimenea o calefactor.

No utilice este mini-split para preservar equipos de precisión, alimentos, animales, plantas o cosméticos, o para cualquier otro propósito fuera de lo común.

- Esto podría resultar en daños a la propiedad.

Evite que el flujo de aire proveniente del mini-split entre en exposición directa con humanos, animales o plantas durante períodos prolongados.

- Esto podría dañar a las personas, animales o plantas.

Este electrodoméstico no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia o conocimiento. A menos que otra persona responsable que vele por su seguridad, los supervise o instruya con respecto al uso del artefacto. No deje que los niños jueguen con el aparato.

PARA SU LIMPIEZA

ADVERTENCIA

-  **No limpie el aparato rociando agua en su interior. No utilice benceno, disolventes, alcohol o acetona para limpiar el electrodoméstico.**
- Esto podría causar decoloración, deformaciones, lesiones, una descarga eléctrica o un incendio.

Antes de limpiar o de realizar el mantenimiento, corte la fuente de alimentación y espere a que el ventilador se detenga.

- De lo contrario, se podría producir una descarga eléctrica o un incendio.

PRECAUCIÓN

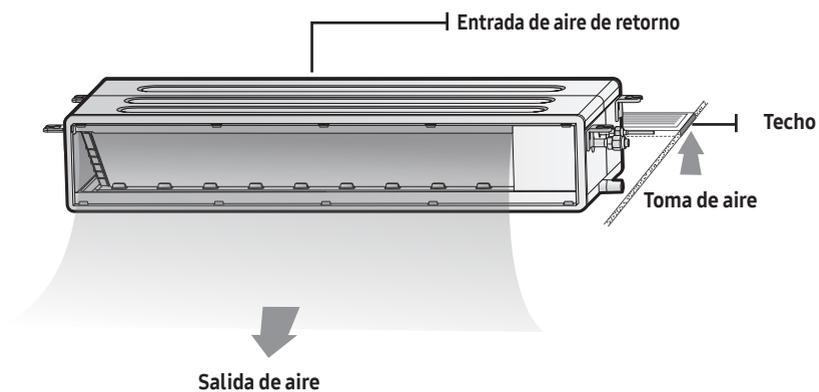
-  **Tenga cuidado cuando limpie la superficie del intercambiador de calor de la unidad exterior, ya que tiene bordes afilados.**

- Para evitar sufrir cortes en los dedos, lleve guantes de algodón gruesos para limpiarlo.
- Esto debería ser llevado a cabo por un técnico calificado. Contáctese con su instalador o con su centro de servicio.

-  **No limpie el interior del mini-split usted mismo.**

- Para limpiar el interior del artefacto, póngase en contacto con el centro de servicio más cercano.
- De lo contrario, podría provocar daños, descargas eléctricas o un incendio.
- Asegúrese de evitar lesiones debidas a los bordes afilados de la superficie cuando manipule el intercambiador de calor.

Descripción de la unidad interior



NOTA

- Su mini-split y la pantalla podrían verse ligeramente diferentes a la ilustración que se muestra arriba según el modelo.

Mantenimiento

Mantenimiento periódico

Si no se ha utilizado el mini-split durante un período prolongado, séquelo para mantenerlo en condiciones óptimas.

1. Seque el artefacto de mini-split a fondo cuando vaya a utilizar el modo Ventilador durante 3 o 4 horas, y desconecte el enchufe de alimentación. Es posible que haya daños internos si la humedad llegase a estropear los componentes.
2. Antes de utilizar su nuevo mini-split, seque los componentes internos cuando el modo Ventilador haya estado en funcionamiento durante 3 o 4 horas. Esto ayudará a eliminar los olores que puedan haberse generado debido a la humedad.

Verificaciones periódicas

Consulte la siguiente tabla para cuidar su mini-split como es debido.

Unidad	Elemento de mantenimiento	Intervalo	Requiere la asistencia de un técnico calificado
Unidad interior	Limpie la bandeja de drenaje de condensación	Una vez al año	Obligatorio
	Limpie el intercambiador de calor,	Una vez al año	Obligatorio
	Limpie la tubería de drenaje de condensado.	Cada 4 meses.	Obligatorio
	Para modelos con sensor R-32 opcional, sustituir Sensor.	10 años	Obligatorio
Unidad exterior	Limpie el intercambiador de calor.	Cada 3 meses.	Obligatorio
	Limpie los componentes eléctricos utilizando aire comprimido.	Una vez al año	Obligatorio
	Comprobar que todos los componentes eléctricos estén firmemente sujetos.	Una vez al año	Obligatorio
	Limpie el ventilador	Una vez al año	Obligatorio
	Compruebe que las piezas del ventilador estén firmemente sujetas.	Una vez al año	Obligatorio
	Limpie la bandeja de drenaje de condensación	Una vez al año	Obligatorio

NOTA

- Los controles y las operaciones de mantenimiento descritas anteriormente son esenciales para garantizar la eficiencia en el funcionamiento del mini-split. La frecuencia de estas operaciones puede variar dependiendo de las características de la zona, la cantidad de polvo que haya, etc.
 1. Las operaciones antes mencionadas deberán llevarse a cabo con mayor frecuencia si el área de la instalación es muy polvorienta.
 2. Estas operaciones deberán ser siempre realizadas por profesional cualificado. Para obtener información más detallada, consulte el Manual de Instalación.
 3. En algunos casos, si el período de uso del sensor de detección de R-32 supera los 5 años, se mostrará "E695" en el controlador con cable. el producto no funciona. Seis meses antes de la fecha de caducidad del período de uso, se muestra "E699" en el controlador con cable, y el producto funciona nominalmente. Si la fecha de uso supera los 10 años, el controlador con cable mostrará "E700" y el producto no funciona. Debe ser reemplazado a través del Centro de Servicio Lennox antes de la fecha de caducidad del período de uso.

Aplicación SmartThings

Para usar la aplicación SmartThings, conecte el producto a la red en la secuencia que se describe a continuación. Las imágenes que se muestran pueden variar según el modelo de su teléfono inteligente, la versión del sistema operativo y el fabricante.

Debe configurar el punto de acceso Wi-Fi solo cuando conecte el producto a una red Wi-Fi. Una vez conectado el producto, puede usar la aplicación SmartThings a través de Wi-Fi, 3G, LTE u otras redes inalámbricas.

Podrá instalar fácilmente la aplicación SmartThings o usar el producto con su smartphone escaneando el código QR de SmartThings que se encuentra en la etiqueta.

1 Comprobación de las conexiones eléctricas

Compruebe que la alimentación está conectada al producto y al punto de acceso.

2 Configurar y conectarse a un punto de acceso Wi-Fi usando su Smartphone

1 Para conectar el producto a una red Wi-Fi, active Wi-Fi en "Settings > Wi-Fi", y luego seleccione el punto de acceso para conectarse

- Solo se admiten caracteres alfanuméricos para los nombres de puntos de acceso inalámbrico (SSIDs). Si un SSID tiene un carácter especial, cámbiele el nombre antes de conectarse.
- Este producto solo es compatible con Wi-Fi de 2,4 GHz.



2 Desactivar "Switch to mobile data" en "Settings > Wi-Fi" en su Smartphone.

- Si "Switch to mobile data" o "Adaptive Wi-Fi" estuviese activado, no podrá conectarse a la red. Asegúrese de desactivar estas funciones antes de conectarse a la red.



NOTA

- La configuración puede variar según el modelo de su Smartphone, la versión del sistema operativo y el fabricante.

3 Comprobación de la conectividad a internet

- Después de conectarse a Wi-Fi, compruebe que su Smartphone esté conectado a Internet.

NOTA

- Un cortafuegos (firewall) podría estar evitando que su teléfono inteligente se conecte a Internet. Póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet para la resolución de problemas.

3 Descarga de la aplicación SmartThings y registro de su cuenta Samsung

1 Descargar la aplicación SmartThings

- Busque "SmartThings" en Play Store o App Store, y descargue la aplicación SmartThings en su smartphone.
- Si la aplicación SmartThings ya estuviese instalada en su smartphone, actualícela a la última versión.

NOTA

- La aplicación SmartThings es compatible con el sistema operativo Android 7.0 o posterior (con al menos 2 GB de RAM) y con iOS 12.0 o posterior. La aplicación está optimizada para iPhone 6s o posterior y teléfonos smartphones Samsung (series Galaxy S y Note). Las actualizaciones de la aplicación SmartThings o las funciones admitidas por ella pueden interrumpirse para las versiones del sistema operativo compatibles anteriormente debido a la compatibilidad en la facilidad de uso y motivos relacionados con la seguridad.
- La aplicación SmartThings puede cambiar sin previo aviso para mejorar el uso y el rendimiento del producto.

2 Registrar su cuenta de Samsung

- Se requiere una cuenta Samsung para usar la aplicación SmartThings. Para crear su cuenta Samsung e iniciar sesión en su cuenta, siga las instrucciones que se muestran en la aplicación SmartThings. No necesita instalar una aplicación adicional.

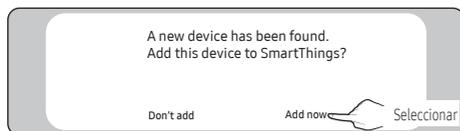
NOTA

- Si ya tiene una cuenta Samsung, inicie sesión en la cuenta. Si tiene un teléfono inteligente que es un dispositivo Samsung y tiene una cuenta Samsung, su smartphone se registra automáticamente en su cuenta.
- Si iniciase sesión desde un smartphone fabricado para otro país, deberá iniciar sesión con su código de país cuando cree su cuenta Samsung. Es posible que la aplicación SmartThings no sea compatible con algunos smartphones.

4 Conectar la aplicación SmartThings a su producto.

1 Seleccionar el producto para conectar

- Inicie la aplicación SmartThings aproximadamente un minuto después de encender el producto para conectarse.
- Después de iniciar la aplicación SmartThings, seleccione "Add now" cuando aparezca una ventana emergente que dice que se encontró un producto al que conectarse.



- Si la ventana emergente no aparece, seleccione "+" y, a continuación, seleccione "Add device".



Puede agregar un producto al que desea conectarse seleccionándolo manualmente o seleccionando "Scan nearby".

- Seleccionar manualmente : Partner devices > Lennox
- Escanear : Scan nearby > Otros tipos



2 Conectar la aplicación SmartThings a su producto.

- Siga las instrucciones que se muestran en la aplicación SmartThings para conectarse a su producto.
- Para obtener información sobre cómo usar la aplicación SmartThings seleccione el menú Cómo en la aplicación.

NOTA

- Si aparece alguna ventana emergente en la parte superior del teléfono inteligente mientras se conecta a su producto, no la seleccione.
- Si al conectar el producto, aparece una ventana emergente para notificar que el dispositivo ya está registrado, obtenga autorización usando "REQUEST PERMISSION" de un usuario que ya esté conectado al producto o cree una cuenta nueva usando "REGISTER MY ACCOUNT" para conectar el producto de manera independiente.
- Si se produjese un error de país relacionado con la cuenta Samsung durante la conexión a su producto, cierre la sesión de su cuenta Samsung actual, inicie sesión en su cuenta Samsung anterior y luego elimine todos los dispositivos que se hayan conectado previamente. Luego, vuelva a iniciar sesión en su cuenta Samsung actual y luego configure los ajustes.

- Si aparece un mensaje de error al agregar un dispositivo, consulte "Configurar y conectarse a un punto de acceso Wi-Fi usando su Smartphone" en la página 16. La conexión podría fallar temporalmente debido a un problema de ubicación de instalación del punto de acceso u a otros problemas.
- Si aparece un mensaje en la aplicación SmartThings, siga las instrucciones.

NOTA

- Para los protocolos de seguridad para puntos de acceso inalámbricos / cableados, se recomiendan WPA-PSK y WPA2-PSK. Para los métodos de autenticación, se recomienda AES. Las nuevas especificaciones de autenticación de Wi-Fi y los métodos de autenticación de Wi-Fi no estándar son incompatibles.
- El producto es compatible con el protocolo de comunicación IEEE802.11 b / g / n (2,4 GHz). (Samsung recomienda IEEE802.11n.)
- Si su proveedor de servicios de Internet ha registrado permanentemente la dirección MAC (un número de identificación único) de su PC o módem, es posible que no pueda conectar su producto a Internet. Póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet y pregunte cómo conectar dispositivos que no sean su PC (como un mini-split y un purificador de aire) a Internet.

Anuncio de código abierto

El software incluido en este producto contiene software de código abierto.

La siguiente URL http://opensource.samsung.com/opensource/SMART_TP1_0/seq/0 proporciona información sobre la licencia de código abierto relacionada con este producto.



Información de actualizaciones de seguridad

Las actualizaciones de seguridad se proporcionan para fortalecer la seguridad de su dispositivo y proteger su información personal. Para obtener más información sobre las actualizaciones de seguridad, visite <https://security.samsungda.com>.

* El sitio web solo admite algunos idiomas.

Detección y resolución de problemas

Consulte la siguiente tabla si el mini-split no funcionara con normalidad. Esto podría ahorrarle tiempo y gastos innecesarios.

Problema	Solución
<p>El producto no funciona. Error E696</p>	<ul style="list-style-type: none"> • El objetivo es determinar si hay una fuga, ya que se detecta refrigerante R-32. • La unidad interior determina nuevamente si hay una fuga de refrigerante o no mientras funciona durante 2 minutos utilizando el modo Fan (específicamente a velocidad High). Si no hay fuga de refrigerante, la unidad interior dejará de funcionar, el error se borrará y el producto podrá funcionar con normalidad. • El sensor de R-32 incrustado en la unidad interior, reacciona no solo al refrigerante R-32, sino también a productos químicos de alta concentración (p. ej., disolventes orgánicos, laca para el pelo y pintura). No utilice productos químicos de alta concentración cerca de la unidad interior, ya que pueden provocar que el sensor funcione incorrectamente.
<p>El producto no funciona. Error E697</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Este error ocurre cuando la unidad interior detecta fugas de refrigerante R-32. • Ventile la habitación en la que se ha activado la alarma. • Para obtener ayuda, comuníquese con el servicio técnico de Lennox.
<p>El producto no funciona. Error E116, E695, E698, E699, E700</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Este error se produce cuando el sensor de refrigerante R-32 tiene un mal funcionamiento o la vida del sensor ha expirado. • Mostrar "E116" o "E698" cuando se produzca un fallo del sensor. • La vida útil del sensor R-32 es de 10 años. Si no se puede predecir la vida útil del sensor de fuga de refrigerante, aparece "E695", y el producto no funciona. El controlador con cable muestra 'E699' 6 meses antes de que expire la vida útil del sensor. Una vez que expira la vida útil del sensor, el controlador con cable muestra 'E700' y el producto no funciona. • Para obtener ayuda, comuníquese con el servicio técnico de Lennox.
<p>El producto no funciona. Error E797</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Este error se produce cuando otra unidad interior que comparte la unidad exterior detecta el refrigerante R-32. • Ventile la habitación en la que se ha activado la alarma. • Para obtener ayuda, comuníquese con el servicio técnico de Lennox.

Problema	Solución
<p>El mini-split no funciona inmediatamente después de haber sido reiniciado.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • A causa de su mecanismo de protección, el electrodoméstico no comenzará a funcionar inmediatamente para proteger la unidad de posibles sobrecargas. El mini-split se pondrá en marcha en 3 minutos.
<p>El mini-split no funciona en absoluto.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si la corriente eléctrica está activada y vuelva a encender el mini-split. • Compruebe que el interruptor de alimentación auxiliar (MCCB, ELB) esté encendido. • Si el interruptor de potencia auxiliar (MCCB, ELB) está apagado, el mini-split no funcionará aunque presione el botón  de (Encendido). • Cuando limpie su mini-split o cuando no lo haya usado durante un periodo prolongado de tiempo, apague el interruptor de alimentación auxiliar (MCCB, ELB). • Después de que el mini-split no haya sido utilizado por un periodo de tiempo prolongado, asegúrese de encender el interruptor de alimentación auxiliar (MCCB, ELB) 6 horas antes de ponerlo en funcionamiento. <p>NOTA</p> <ul style="list-style-type: none"> • El interruptor de alimentación auxiliar (MCCB, ELB) se vende por separado. • Asegúrese de que el interruptor de alimentación auxiliar (MCCB, ELB) esté instalado en la caja de distribución en el interior del edificio. • Si el mini-split se apaga por la función de apagado temporizado, enciéndalo nuevamente presionando el botón de  (Encendido).
<p>La temperatura no cambia.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si está activado el modo Ventilador. En el modo Ventilador, el mini-split controla la temperatura establecida automáticamente y no es posible cambiarla.
<p>No sale aire caliente del mini-split.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que la unidad exterior no esté diseñada únicamente para enfriar. En tal caso, no saldrá aire caliente aunque se seleccione el modo Calor. • Compruebe si el controlador está diseñado para enfriar solamente. Utilice un controlador que admita tanto la refrigeración como la calefacción.
<p>La velocidad del ventilador no cambia.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si está activado el modo Deshumidificador. En estos modos, el mini-split controlará la velocidad del ventilador automáticamente, por lo que no podrá cambiarlo manualmente.

Problema	Solución
<p>El controlador inalámbrico no funciona.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el controlador esté cargado. Utilice el puerto USB-C o la célula solar en la parte posterior del controlador para cargar el controlador. • Asegúrese de que no haya nada que bloquee el sensor del controlador. • Compruebe que no haya fuentes lumínicas extremadamente fuertes cercanas al mini-split. Una fuente lumínica extremadamente fuerte como, por ejemplo, bombillas fluorescentes o bombillas de neón, podrían interferir con el controlador.
<p>El controlador con cable no funciona.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que el indicador  se muestra en la parte inferior derecha de la pantalla del controlador. En dicho caso, apague el mini-split y el interruptor de potencia auxiliar, y póngase en contacto con un centro de servicio.
<p>El mini-split no se encenderá ni apagará inmediatamente con el controlador con cable.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que el controlador esté configurado para un control grupal. En dicho caso, los mini-split conectados al controlador con cable se encenderán o apagarán secuencialmente. Esta operación le llevará cerca de 32 segundos.
<p>La función de encendido/apagado programado no funciona.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que ha presionado el botón  (SET) en el controlador después de haber configurado el temporizador. Configure el encendido/apagado del temporizador.
<p>La pantalla de la unidad interior parpadea continuamente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Encienda el mini-split de nuevo presionando el  botón de (Encendido). • Apague el mini-split, y luego encienda el interruptor de alimentación auxiliar y vuelva a encender el mini-split. • Si la pantalla de la unidad interior sigue parpadeando, póngase en contacto con un centro de servicio.
<p>Quiero aire más frío.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice el mini-split con un ventilador eléctrico para ahorrar energía y mejorar la sensación de frío.
<p>El aire no está lo suficientemente frío o caliente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • En el Modo Frío, el aire frío no saldrá si la temperatura configurada es superior a la temperatura actual. <ul style="list-style-type: none"> – Controlador: Presione el botón Temperatura repetidamente hasta que la temperatura [mínima: 64°F(18°C)] sea inferior a la temperatura ambiente actual. • En el Modo Calor, el aire caliente no saldrá si la temperatura configurada es inferior a la temperatura ambiente actual. <ul style="list-style-type: none"> – Controlador: Presione el botón Temperatura repetidamente hasta que la temperatura [máxima: 86°F(30°C)] sea superior a la temperatura ambiente actual.

DetECCIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Solución
<p>El aire no está lo suficientemente frío o caliente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • En el modo Ventilador no funcionan ni la refrigeración ni la calefacción. Seleccione el modo Frío, Calor, Automático o Deshumidificador. • Si hubiera alguna cubierta u obstáculo presente en la unidad exterior, quítela. • Instale la unidad exterior en un lugar bien ventilado. Evite los lugares expuestos a la luz directa del sol o cercanos a un artefacto de calefacción. • Coloque un protector solar sobre la unidad exterior para protegerlo de la luz solar directa. • Si la unidad interior se instalase en un lugar expuesto a la luz solar directa, corra las cortinas de las ventanas. • Cierre las ventanas y las puertas para maximizar la eficiencia de refrigeración y calefacción. • Si el modo Frío se detuviese y comenzara de nuevo inmediatamente, el aire frío saldrá aproximadamente 3 minutos después para proteger el compresor de la unidad exterior. • Cuando se inicia el modo Calor, no sale aire caliente de inmediato para evitar que salga aire frío al principio. • Si la tubería de refrigerante es demasiado larga, el enfriamiento y la calefacción podrían verse disminuidas. Evite exceder la longitud máxima de la tubería.
<p>El mini-split hace ruidos extraños.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • En ciertas condiciones [especialmente cuando la temperatura exterior es inferior a 68°F(20°C)], puede escucharse un sonido seseante, sordo o borboteante cuando el refrigerante circula por el mini-split. Se trata del funcionamiento normal. • Cuando presione el botón de ☺ (Encendido) del controlador, podría escuchar ruidos provenientes de la tubería de drenaje del mini-split. Dichos ruidos son normales.
<p>Hay olores desagradables en la habitación.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Si el mini-split se encuentra siendo utilizado en zonas de fumadores, podría entrar parte del olor proveniente del exterior, ventile la habitación adecuadamente. • Si tanto la temperatura como la humedad interior fueran altas, utilice el mini-split en el modo Limpieza o Ventilador durante 1 o 2 horas. • Si el mini-split no hubiese sido utilizado por un período prolongado de tiempo, limpie la unidad interior y luego utilícelo en modo Ventilador durante 3 o 4 horas para secar el interior de la unidad interior y eliminar los olores desagradables.

Problema		Solución
La aplicación SmartThings no puede acceder al mini-split.		<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de haber conectado el mini-split a un enrutador inalámbrico.
No puedo iniciar sesión con mi cuenta Samsung.		<ul style="list-style-type: none"> Intente recuperar su ID y contraseña desde la página de la cuenta Samsung.
Agregar dispositivo(s)	Aparece un mensaje de error al agregar dispositivos.	<ul style="list-style-type: none"> Esto puede fallar temporalmente debido a la distancia del enrutador o a alguna interferencia. Vuelva a intentarlo más tarde.
	Mientras agrega el dispositivo, el progreso se detiene en 0 %-1 % y aparece un mensaje que dice que no se pudo agregar el dispositivo.	<ul style="list-style-type: none"> No puede agregar ningún dispositivo sin eliminarlo una vez que el dispositivo ya se haya agregado a la aplicación SmartThings. Para volver a agregar el dispositivo conectado, primero elimínelo y luego continúe con el proceso.
	Mientras agrega el dispositivo, el progreso se detiene en 99 % y aparece un mensaje que dice que no se pudo agregar el dispositivo.	<ul style="list-style-type: none"> Si está utilizando un teléfono inteligente Samsung, es posible que el servidor no esté conectado temporalmente. Reinicie la aplicación SmartThings y luego intente agregar el dispositivo nuevamente. Si su teléfono no es un producto Samsung, verifique que no haya ingresado una contraseña de Wi-Fi incorrecta. Intente agregar dispositivos nuevamente.
	La aplicación muestra un error de autorización antes de presionar el botón de acuerdo de usuario.	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe si ya hay un kit Wi-Fi conectado desde la aplicación SmartThings. Cuando se agreguen dispositivos, primero elimínelos y luego vuelva a intentarlo.
	La aplicación muestra un error de autorización en la pantalla del acuerdo de usuario.	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de presionar el botón [Encendido] dentro de los 2 minutos posteriores a que aparezca la pantalla. Intente agregar dispositivos nuevamente.
	La pantalla solicita inicializar la cuenta de usuario.	<ul style="list-style-type: none"> Esto sucede cuando el usuario ya ha agregado dispositivos. Siga las instrucciones proporcionadas en la aplicación SmartThings.
Después de agregar un dispositivo, la aplicación SmartThings muestra el evento de desconexión.		<ul style="list-style-type: none"> Esto sucede cuando se agrega un dispositivo al servidor o se desconecta temporalmente del enrutador. Finalice la aplicación SmartThings y luego ejecútela nuevamente.

Características de funcionamiento

Temperatura y humedad de funcionamiento

Modo	Temperatura interior	Temperatura exterior	Humedad interior
Refrigeración	De 64 °F a 90 °F (De 18 °C a 32 °C)	Según las especificaciones de la unidad exterior	80 % o menos
Calefacción	86 °F o menos (30 °C o menos)		-
Secado	De 64 °F a 90 °F (De 18 °C a 32 °C)		80 % o menos

PRECAUCIÓN

- Cuando se utiliza el mini-split a una humedad relativa superior al 80 %, podría generarse condensación y caer agua en el suelo.
- La temperatura nominal para la calefacción es de 47 °F (8 °C). Si la temperatura exterior llega a 32 °F (0 °C) o menos, la capacidad de calefacción puede reducirse según la condición de temperatura.
- Si la unidad interior está fuera del rango de temperatura y humedad de funcionamiento, el dispositivo de seguridad podría activarse y el mini-split detenerse.
- Si la unidad interior se instala en una sala de TI (por ejemplo, una sala de computadoras), se debe instalar un sistema de respaldo independiente. La confiabilidad de nuestro producto no está garantizada a temperaturas fuera del rango operativo.

Aviso Reglamentario

Aviso de la FCC

Especificaciones según la FCC:

Los cambios o modificaciones que se le hagan a este equipo y que no estén expresamente aprobados por la parte responsable de la observancia de lo antedicho podrían invalidar la autorización que tiene el usuario para operar el equipo.

Este aparato contiene el módulo transmisor.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluidas las que causen un funcionamiento no deseado.

Para los productos disponibles en los mercados de EE. UU. y Canadá, solo están disponibles los canales 1 a 11.

No se pueden seleccionar otros canales.

Declaración de la FCC:

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están definidos para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia por lo que, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. No obstante, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la

Aviso Reglamentario

interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente que esté en un circuito diferente al del receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio y TV para obtener ayuda.

DECLARACIÓN DE EXPOSICIÓN A LA RADIACIÓN DE LA FCC:

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un entorno no controlado.

Este equipo debe instalarse y operarse de manera que haya al menos 8 pulgadas (20 cm) de separación entre el radiador y su cuerpo. Este dispositivo y sus antenas no deben ubicarse ni operarse conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor, excepto si se cumple con los procedimientos para productos con transmisores múltiples establecidos por la FCC.

Aviso de la IC

Este aparato contiene el módulo transmisor.

El término "IC" antes del número de certificación de radio solo significa que se cumplieron las especificaciones técnicas de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no causa interferencias y (2) debe aceptar cualquier interferencia, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Este equipo digital clase B cumple con las normas canadienses ICES-003.

Para los productos disponibles en los mercados de EE. UU. y Canadá, solo están disponibles los canales 1 a 11.

No se pueden seleccionar otros canales.

DECLARACIÓN DE EXPOSICIÓN A LA RADIACIÓN DE LA IC:

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación IC RSS-102 establecidos para un entorno no controlado.

Este equipo debe instalarse y operarse de manera que haya al menos 8 pulgadas (20 cm) de separación entre el radiador y su cuerpo. Este dispositivo y sus antenas no deben ubicarse ni operarse conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor, excepto si se cumple con los procedimientos para productos con transmisores múltiples establecidos por la FCC.

GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES

Visite nuestra página: www.lennox.com

Para obtener la información técnica más reciente, www.lennoxcommercial.com

Comuníquese con nosotros al 1-800-4-LENNOX

PAÍS	LLÁMENOS	O VISÍTENOS EN LÍNEA EN
AMERICA	800-953-6669	www.lennox.com para propietarios, www.lennoxpros.com para concesionario/contratista